Interviewer ID:			
-----------------	--	--	--







## **University of Zambia**

# International Tobacco Control Policy Evaluation Survey –

### **ITC ZAMBIA WAVE 1**

## **Household Survey (H)**

Province	District	Constituency	Ward	Region	CSA No.	SEA No.	Dwelling No.
Date of Surve	y:	_ (dd)/	_(mm)/	(уу	·)		
Start Time:		_am/pm					
End Time:		_am/pm					
Checked by:_				(Nam	ne of Superv	/isor)	
Date checked:	:		-				

# Zambia W1 Household Survey

Q#	VarName	ZM1-H						
000a	BI74270	Obtain CONSENT and SIGNATURE as per protocol before proceeding with the survey	1.					
	Income and Expenditures							
001	DE74211	In the last year, on average, how much was the total monthly income of your household?						
		Mu mwaka wapwa, ilingi line, nishinga indalama shonse pamo mwalekwata pa ng	janda pamw	enu pa mweshi?				
		Kwacha 8888888 Refused (Don't read) 9999999 Don't Know (Don't read)						
In the	e last month	If respondent gives amount, enter amount in Kwacha on blank line. how much did you spend for your whole household on each of the following?						
Mu m	88888888 99999999							
002a	WH7425	Food and beverages: Ifyakulya ne fyakunwa	88888888	9999999				
		Kwacha						
002b	WH7425	Clothing: I fyakufwala	8888888	9999999				
		Kwacha						
0020	WH7425	4 Housing: <i>Inganda</i>	8888888	9999999				
		Kwacha						
0020	I WH7425	5 Education: <i>Pa masambililo</i>	8888888	9999999				
		Kwacha						
002€	WH7425	Health care: <b>Pa fya bumi</b>	8888888	9999999				
		Kwacha						
002f	WH7425	Repayment of loan: <i>Ukubwesha Loan</i>	8888888	9999999				
		Kwacha						

002g	WH742	8 Travel cost: <b>Pa kwendela</b>	8888888	9999999	
		Kwacha			
002h	WH7426	Cigarettes/hand-rolled tobacco: Pali fwaka ya mishanga ili yonse	8888888	9999999	
		Kwacha			
002i	WH7426	2 Smokeless tobacco: <i>Pali fwaka imbi ishisontekwa</i>	8888888	9999999	
		Kwacha			
002j	WH742	9 All other household expenses: <i>Palifimbi ifya pa nganda</i>	8888888	9999999	
		Kwacha			
003 PI	U74111	Ask if 002h/WH260>0. In the last month, approximately how many of the following products did your household	buy?	,	
		Mumweshi wapwa kuti fyaba shani ubwingi ifi fintu mwashitile panganda ifili nangu iyakwanga ku minwe?  Cigarettes/hand-rolled tobacco	nga fwaka ya m	nishanga iya c	isungu
		sticks 888 Refused (Don't read) 999 Don't Know (Don't read)			
004 LF	P74600	Ask if 002i/WH262>0, otherwise go to 006a/WH275. We would like to know how much smokeless tobacco your household purchased in the las Would it be easier for you to answer by weight, by pouch pack or by teaspoon?  Tulefwaya ukwishiba ubwingi bwa fwaka imbi ilya bashisonteka (iyapala insur mwashitile pa nganda pa myenu mu mweshi wapwa. Kuti caba icamyangukila icipimo, iyalongwa mu tusaka nagu iyakupima na supuni?	nko nangu imbi		
		Weight: Ukufina => Go to 005a/LP602 Pouch packs: Utu paketi => Go to 005b/LP601. Teaspoons; Sipuni => Go to 005c/LP603. Refused (Don't read) Don't Know (Don't read)			

Interviewer note: Fill in the appropriate quantity beside the proper unit of measure. If the respondent chooses to answer by weight, circle the weight unit used (grams or kg).

In the last month, approximately how much smokeless tobacco did your household buy?

#### Mu mweshi wapwa, yali shani ubwingi iyi ine fwaka imbi mwashitile ishili yakusonteka?

888 Refused (Don't read) 999 Don't Know (Don't read)

005a	LP74602	Ask if 004/LP600=1	888	999	
		weight (gram/kg)			
005b	LP74601	Ask if 004/LP600=2.	888	999	
		pouch packs.			
005c	LP74603	Ask if 004/LP600=3.	888	999	
		teaspoons.			

Interviewer Note: Use the following scale to answer the questions in the table below.

How well would you say the present economic situation of the household permits you to satisfy each of the following basic needs of households?

#### Kuti mwalondolola shani, ukulingana nefyo imikalile ili pali ino nshita, mulakwanisha panganda pa mwenu ukukwata ififwaikwa mu bumi pamo ngefi?

1 Very well; **Bwino Sana** 

2 Well; **Bwino** 

With difficulty; *No bwafya*Unable; *Tatukwanisha*Refused (Don't read)

9 Don't Know (Don't read)

006a	WH74275	Food; <i>Ifyakulya</i>	1	2	3	4	8	9	
006b	WH74276	Clothing; <i>I fyakufwala</i>	1	2	3	4	8	9	
006c	WH74277	Housing needs; Ififwaikwa ku nganda	1	2	3	4	8	9	
006d	WH74278	Health care; <b>Ukusakamana ubumi</b>	1	2	3	4	8	9	

### **Wealth Index**

Interviewer Note: Use the following scale to answer the questions in the table below. Does your household have each of the following?

#### Bushe muli ino nganda yenu mwaliba ifi?

1 Yes; *Emukwai ye* 

2 No; Awe iyo

8 Refused (Don't read)
9 Don't Know (Don't read)

	T			_	_	_
007a	WH74281	Electricity; <b>Amalaiti</b>	1	2	8	9
007b	WH74284	Telephone or mobile; <i>Lamya</i>	1	2	8	9
007c	WH74297	Internet access; Internet yakubomfya	1	2	8	9
007d	WH74285	Refrigerator or freezer; <i>Fuligi</i>	1	2	8	9
007e	WH74286	Television ; <i>Umulabasa</i>	1	2	8	9
007f	WH74295	Radio; <i>Wailesi</i>	1	2	8	9
007g	WH74296	Computer or laptop; Ichitunshitunshi chama computer	1	2	8	9
007h	WH74345	Wheelbarrow; Icibala	1	2	8	9
007i	WH74346	Plough; <i>Plough</i>	1	2	8	9
007j	WH74347	Scotch cart; Ici koci	1	2	8	9
007k	WH74340	Donkey; <i>Punda</i>	1	2	8	9
0071	WH74341	Oxen; Ingombe	1	2	8	9

Interviewer Note: Use the following scale to answer the questions in the table below. Does any member of your household own the following assets for personal use?

#### Bushe munganda mu mwenu paliba uli onse uwakwata ifi nalalumbula ifyo abomfyafye eka?

1 Yes; Emukwai ye

2 No; Awe iyo

8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)

008a	WH74292	Banana boat or canoe; <i>Ubwato</i>	1	2	8	9	
008b	WH74293	Boat with a motor; <i>Iboti</i>	1	2	8	9	
008c	WH74289	Bicycle; <i>Injinga</i>	1	2	8	9	
008d	WH74290	Motorcycle; Honda	1	2	8	9	
008e	WH74291	Motor Car/Jeep/Minibus; <i>Icimbayambaya</i>	1	2	8	9	

009a	WH74321							
		es any member of this household own land for farming, grazing, or fishing?						
		she mu nganda mu mwenu paliba uli onse uwakwata impanga apakulima, ukulisisha inama nangu apakusungila ngu ukusakila isabi?						
		1 Yes; <i>Emukwai ye</i>						
		2 No; Awe iyo => Go to 011/WH225 (TOBACCO CULTIVATION).						
		8 Refused (Don't read) => Go to 011/WH225 (TOBACCO CULTIVATION).						
		9 Don't Know (Don't read) => Go to 011/WH225 (TOBACCO CULTIVATION).						
009b	WH74322	Does any member of this household use land for farming?						
		Bushe munganda mu mwenu paliba uli onse ubomfya impanga ku bulimi?						
		1 Yes; <i>Emukwai ye</i>						
		2 No; Awe iyo						
		8 Refused (Don't read)						
		9 Don't Know (Don't read)						

009c	WH74323	
		Does this household own or have any livestock, herds, or farm animals?
		Bushe munganda mu mwenu paliba uli onse uwakwata nangula ukuteka inama sha mumushi?
		1 Yes; <i>Emukwai ye</i>
		2 No; Awe iyo => Go to 010j/WH329
		8 Refused (Don't read) => <b>Go to 010j/ WH329</b>
010-	14/17/4004	9 Don't Know (Don't read) => Go to 010j/ WH329
010a	WH74331	Interviewer Note: Write the market value for ONE animal. If respondent says the total value, write a note to indicate the total value of the number of animals. Use the scale below for Refuse and Don't Know.
		Give an account of the number and current market value of the following animals owned by the household:
		Njebeni impendwa no mutengo uwa pali lelo uwa nama mwakwata pali ino nganda?
		Number of Cattle: Impendwa ya ng'ombe
		888 Refused (Don't read)
		999 Don't Know (Don't read)
010b	WH74332	Ask if 010a/WH331 >0.
		Market Value of Cattle; <i>Umutengo wa ng'ombe</i> : Kwacha per one animal
		8888 Refused (Don't read)
010-	\\(\)	9999 Don't Know (Don't read)
0100	WH74327	Number of Digg. Impropries ve planche
		Number of Pigs: <i>Impendwa ya nkumba</i> 888 Refused (Don't read)
		999 Don't Know (Don't read)
010d	WH74328	Ask if 010c/WH327 > 0.
		Market Value of Pigs; <i>Umutengo wa nkumba</i> : Kwacha per one pig
		8888 Refused (Don't read)
		9999 Don't Know (Don't read)
010e	WH74335	
		Number of Goats; Impendwa ya mbushi:
		888 Refused (Don't read) 999 Don't Know (Don't read)
010f	\/\L\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	999 Don't Know (Don't read)  Ask if 010e/WH335 > 0.
0101	VVП/4330	Market Value of Goats; <i>Umutengo wa mbushi</i> : Kwacha per one goat
		8888 Refused (Don't read)
		9999 Don't Know (Don't read)

010g	WH74337	Number of Sheep; <i>Impendwa ya mbelele</i> : 888 Refused (Don't read)
		999 Don't Know (Don't read)
010h	WH74338	Ask if 010g/WH337 >0.  Market Value of Sheep; <i>Umutengo wa mbelele</i> : Kwacha per one sheep 8888 Refused (Don't read) 9999 Don't Know (Don't read)
010i	WH743390	Other livestock or animal (specify); <i>Fimbi ifitekwa</i> :
		8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)
010j	WH74329	Does this household own or have any poultry?  **Bushe pali ino nganda mwalikwata ifitekwa ifya mulupwa lwa fyuni ifyapala inkoko, nafimbi po?**  1 Yes; **Emukwai ye** 2 No; **Awe iyo** => Go to 011/WH225 (TOBACCO CULTIVATION). 8 **Refused** (Don't read) => Go to 011/WH225 (TOBACCO CULTIVATION). 9 **Don't Know** (Don't read) => Go to 011/WH225 (TOBACCO CULTIVATION).
010k	WH74333	Interviewer Note: Write the number of chickens owned by the household.  Number of Chickens; Impendwa ya nkoko: 888 Refused (Don't read) 999 Don't Know (Don't read)
0101	WH74334	Ask if 010k/WH333 >0.  Market Value of Chickens; <i>Umutengo wa nkoko</i> : Kwacha per one chicken 8888 Refused (Don't read) 9999 Don't Know (Don't read)
010 m	WH743390	Other poultry; <i>Fimbi ifyoni</i> (specify): 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)

		Tobacco Cultivation			
011	WH74225	Were you involved in any tabases forming work last assess (2010, 11)?			
		Were you involved in any tobacco farming work last season (2010-11)?			
		Bushe mwali iposelemo mu nchito iyakumine ku kulima fwaka mu bulimi bwapwa ubwa 2010 ukufika ku 2011?			
		1 Yes; <i>Emukwai ye</i>			
		2 No; Awe iyo => Go to 032/AI101 (SURVEY CLOSING).			
		8 Refused (Don't read) => Go to 032/AI101 (SURVEY CLOSING). 9 Don't Know (Don't read) => Go to 032/AI101 (SURVEY CLOSING).			
012a	WH74222	bolt know (Bolt read) = 5 Go to GOZ/Al TOT (SORVET GEOSTICS).			
		Thinking about the last farming season (2010-2011), what was your primary role on the tobacco farm?			
		Ukutontonkanya pa bulimi bwa pwa ninshi maka maka iyali imilimo yenu pali libala lya fwaka?			
		1 I was an owner of the land or farm; Nali umwine wa mpanga nangu ibala			
		2 I was a tenant farmer; Nalesonkela fye nangu ukusunga fye			
		3 I was a smallholder farmer; <i>Nali umwile wa kalibala</i>			
		4 I was a casual/day labourer; Nali umubomfi uwacibombe bombe uwakufola cila bushiku => Go to 032/Al 101 (SURVEY CLOSING).			
		5 Other (specify below); <i>Fimbi</i>			
		8 Refused (Don't read) => Go to 032/Al 101 (SURVEY CLOSING).			
		9 Don't Know (Don't read) => Go to 032/AI101 (SURVEY CLOSING).			
012b	WH742220				
		Other farming role; Fimbi ifya bulimi fintu mwacitile:			
		88 Refused (Don't read) 99 Don't Know (Don't read)			
		Go to 032/AI 101 (SURVEY CLOSING).			
013	TS74854				
		Did you cultivate tobacco in your land last season?			
		Bushe mwalilimine fwaka mwibala lyenu ubulimi bwapwa?			
		1 Yes => Go to 015a/TS859.			
		2 No			
		8 Refused (Don't read)			
		9 Don't Know (Don't read)			

014	TS74853	
		Did you hire tenant farmers or casual/day workers to cultivate tobacco in your land last season?
		Bushe mwali fwaile abakusonkela nangu ukusunga abalimine nangu mwafwaile ababomfi abalimine fwaka mwibala lyenu ubulimi bwapwa?
		<ul> <li>Yes, I hired tenant farmers;</li></ul>
0150	TS74859	/ Boilt know (Boilt road) = 2 Go to GoZ/All To I (Gold ZI GEOGING).
UTSa	1374039	What type of tobacco did you cultivate last season?
		Nifwaka nshi mwalimine ubulimi bwapwa?
		1 Virginia 2 Burley 3 Turkey 4 Other (specify below); <i>Fimbi</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)
015b	TS748590	Other type of tobacco: <i>Mtundu umbi wa fwaka</i>
		8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)

Interviewer Note: If respondent gives a value, write the answer beside the correct unit of measure (ie. hectares OR acres OR lima). Write the response only once.

How much land did you use for tobacco last season?

#### Impanga mwabomfeshe ukulima po fwaka yali shani ubukulu?

888	Refused	(Don't read)
999	Don't Know	(Don't read)

999

Don't Know

016a	TS74858	(Hectares)	888	999	_
016b	TS74856	(Acres)	888	999	
016c	TS74852	(Lima)	888	999	

017	WH74353	Interviewer Note: If respondent gives a value, enter amount on blank line next to the appropriate unit of measure. How much tobacco leaf did you harvest last season?  Yali shani ubwingi fwaka yamabula mwasombwele ubulimi bwapwa?
		(Kilograms)
		888 Refused (Don't read) 999 Don't Know (Don't read)
018	WH74354	How much tobacco leaf did you consume from your own harvest last season?  Yali shani ubwingi fwaka yamabula mwabomfeshe iyo mwasombwele iyakuilimina mwebene, ubulimi bwapwa?
		(Kilograms)
		888 Refused (Don't read) 999 Don't Know (Don't read)
019	WH74355	How much tobacco leaf did you sell last season?
		Yali shani ubwingi fwaka yamabula iyo mwashitishe ubulimi bwapwa?
		(Kilograms)

(Don't read)

020	WH74356	At what price did you sell your tobacco leaves for last season?
		Mwashitishe pa mutengo nshi fwaka yamabula iya bulimi bwapwa?
		Kwacha per Kilogram
		8888 Refused (Don't read) 9999 Don't Know (Don't read)
021	WH74357	
		What price would you consider a fair price for your tobacco leaves?
		Mutengo nshi mwangatila e walinga uwakushitishishapo fwaka yenu iya mabula?
		Kwacha per Kilogram
		8888 Refused (Don't read)
0220	W/1174275	9999 Don't Know (Don't read)
022a	WH74365	Who did you sell your tobacco leaf to last season?
		Mwashitishe kuli bani amabula ya fwaka yabulimi bwapwa?
		<ul> <li>Tobacco company/Cigarette manufacturer; Ku kampani ya fwaka/uko bapanga fwaka iyapusana pusana</li> <li>Leaf buying company; Ku kampani kashita fwaka ya mabula</li> </ul>
		<ul> <li>Leaf buying company; Ku kampani kashita fwaka ya mabula</li> <li>Intermediate buyers; Ku bantu fye balya besa mukushita</li> </ul>
		4 Others (specify below); <i>Fimbi</i>
		8 Refused (Don't read)
		9 Don't Know (Don't read)
022b	WH743650	
		Other buyer:
		8 Refused (Don't read)
		9 Don't Know (Don't read)

023	TS74857	What proportion of your annual income came from the sale of tobacco leaf last season?
		Nishinga indalama pandalama shonse mwakwete isha mwaka onse ishafumine mukushitisha amabula ya fwaka mu bulimi bwapwa?
		All of my annual income; Shonse indalama sha mwaka onse Most of my annual income; Ishingi indalama pa ndalama shamwaka onse Some of my annual income; Shimo fye indalama pasha mwaka onse Little of my annual income; Shinono fye indalama pasha mwaka onse None of my annual income; Nangu shimo pandalama sha mwaka onse Refused (Don't read) Don't Know (Don't read)
024	WH74300	Have you ever considered switching from tobacco farming to other crops or an alternative livelihood?
		Bushe mwalitontonkanyapo ukulima ifilimwa fimbi ukucila fwaka, nangu ukucita inshila imbi iyakumwenamo bwikashi?
		<ul> <li>Yes, I have considered switching to other crops; <i>Ee, nalitontonkanyapo ukucinja ukulalima fimbi</i></li> <li>Yes, I have considered an alternative livelihood; <i>Ee, nalitontonkanyapo inshila imbi iyakwikalilamo</i></li> <li>Yes, I have considered both (switching and alternative livelihood); <i>Ee, nalitontonkanyapo fyonse ukucinja ukulalima fimbi no kufwaya inshila imbi iyakwikalilam</i></li> <li>No, I have not considered either; <i>Nshatontonkanyapo nagu fimo</i></li> <li>Refused (Don't read)</li> <li>Don't Know (Don't read)</li> </ul>

Interviewer Note: Select ALL that apply. Use the following scale to answer the questions in the table below. What are the reasons that have kept you from switching to other crops or to an alternative livelihood?

Mulandu nshi walenga ukuti mucinje mulelima ifilimwa fimbi ukucila fwaka, nangu ukucita inshila imbi iyakumwenamo bwikashi?

1 Yes; *Emukwai ye* 

2 No; Awe iyo

8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)

025a	WH74301	The need to continue farming tobacco in order to pay back a loan.	1	2	8	9
		Mulandu wakufwaya ukukonkanyapo ukubwesha loni				
025b	WH74303	The lack of seeds, tools or labour for farming other crops.	1	2	8	9
		Ukubulwa imbuto, ifibombelo na babomfi bakulima ifilimwa				
		fimbi				

025c	WH74302	The lack of money to begin farming other crops.  Ukubulwa indalama shakulimina fimbi	1	2	8	9	
025d	WH74304	Tobacco leaves pay more money than other crops.  Amabula ya fwaka yalikwata indalamaukucila ifilimwa fimbi	1	2	8	9	
025e	WH74305	Other crops do not have a ready market.  I filimwa fimbi tafikwata ukwakushitisha bwangu	1	2	8	9	
025f	WH74306	Switching to alternative crops is too uncertain/risky. Ukucinja ukulima fimbi cilatinya pantu tawishibe ifingacitika	1	2	8	9	
025g	WH74307	The unavailability of non-agricultural employment.  Ukubulwa kwa nchito ishili ya bulimi	1	2	8	9	
025h	WH74308	I am not interested in switching to other crops or non-agricultural employment.  Nshatemwa fye ukucinja ukulima fimbi nangu ukufwaya inchito imbi	1	2	8	9	
025i	WH74309	Other (specify below); <i>Umbi</i>	1	2	8	9	
025j	WH74309	O Other reason; <i>Mulandu umbi</i>	1	2	8	9	
		Bushe mwalikwata loni ya bulimi bwa fwaka bwapwa nangu buno tulimo  1 Yes; Emukwai ye 2 No; Awe iyo => Go to 029/WH358. 8 Refused (Don't read) => Go to 029/WH358. 9 Don't Know (Don't read) => Go to 029/WH358.	o?				
027a	WH74382	9 Don't Know (Don't read) => Go to 029/WH358.					
		Where did you get the loan for tobacco farming from?					
		Where did you get the loan for tobacco farming from?  Nikwisa mwapokele loni iyi iyakulimina fwaka?					

027b	WH74382o	
		Other organization: Imbi kampani
		88 Refused (Don't read)
		99 Don't Know (Don't read)
028	WH74385	
		How much of your loan from tobacco farming do you still have to pay back?
		Nishinga ndalama sha loni mwapokele iyakulimina fwaka shashalako ukulipila?
		Amount:Kwacha
		8888 Refused (Don't read)
		9999 Don't Know (Don't read)
029	WH74358	
		Are you aware of any government support program to help tobacco farmers switch from tobacco to other crops?
		Mwalishibako nangu ukumfwako ubwafwalisho ubo ubuteko bupela ukwafwilisha abalimi ukuchinja ukulima
		ifilimwa fimbi ukucila fwaka?
		1 Yes; <b>Emukwai ye</b>
		2 No; <b>Awe iyo</b>
		8 Refused (Don't read)
		9 Don't Know (Don't read)
030	WH74359	
		Did you receive any government support to switch from tobacco to other crops last season?
		Bushe mwalipokelepo ubu bwafwilisho ukufuma ku buteko ubwa kuchinja ukulima ifilimwa fimbi ukucila fwaka, ubulimi bwapwa?
		иринт рwapwa:
		1 Yes; <i>Emukwai ye</i>
		2 No; Awe iyo => Go to 032/AI101 (SURVEY CLOSING).
		8 Refused (Don't read) => Go to 032/Al101 (SURVEY CLOSING).
		9 Don't Know (Don't read) => Go to 032/Al101 (SURVEY CLOSING).
Interv	iewer Note: S	Select ALL that apply. Use the following scale to answer the questions in the table below.

What kind of support did you receive?

#### Bwafwilisho nshi mwapokele?

- 1 Yes; Emukwai ye
- 2 No; Awe iyo
- 8 Refused (Don't read)
- 9 Don't Know (Don't read)

031a	WH74361	Fertilizer; <i>Umufundo</i>	1	2	8	9
031b	WH74360	Seeds; Imbuto	1	2	8	9
031c	WH74362	Chemicals; <i>Umuti</i>	1	2	8	9
031d	WH74369	Other (specify below); Fimbi	1	2	8	9
031e	WH74360o	Other support; <i>Ubwafwilisho umbi</i>			8	9

### **SURVEY CLOSING**

032	AI74101	Interviewer Note: Read to respondents. Thank you for your time and cooperation. We hope that we will be able to talk to you again in our follow-up survey in one to two years.  Natotela sana pa nshita yenu ne chumfwano mwalanga. Tulechetekela ukwisa landa naimwe na kabili ilyo tukabwela mu mwaka umo nangu ibili ileisa.
033	AI74543	
		Interviewer Note: This question is for you.
		Interviewers' overall judgment about the interview.
		1 Reliable
		2 Somewhat reliable
		3 With some errors
		4 With a lot of errors
034	AI74540	
		Interviewer Note: This question is for you.
		What language was this interview conducted in?
		1 English
		2 Bemba
		3 Nyanja
		4 Kaonde
		5 Tonga
		6 Lozi